

MINUTES OF DISCUSSIONS
ON
THE BASIC DESIGN STUDY
ON
THE PROJECT FOR RECONSTRUCTION OF THE NEW AMSTERDAM HOSPITAL
IN
THE COOPERATIVE REPUBLIC OF GUYANA
(EXPLANATION ON DRAFT REPORT)

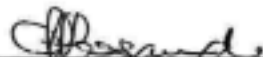
In October 2001, the Japan International Cooperation Agency (hereinafter referred to as "JICA") dispatched a Basic Design Study Team on the project for Reconstruction of The New Amsterdam Hospital (hereinafter referred to as "the Project") to The Cooperative Republic of Guyana (hereinafter referred to as "Guyana"), and through discussion, field survey, and technical examination of the results in Japan, JICA prepared a draft report of the study.

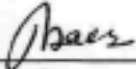
In order to explain and consult with the Guyana side on the components of the draft report, JICA sent to Guyana, the Draft Report Explanation Team (hereinafter referred to as "the Team"), which was headed by Dr.Kunihiko Hirabayashi, Second Expert Service Division, Bureau of International Cooperation, International Medical Center of Japan, Ministry of Health, Labor and Welfare from April 9 to April 24, 2002.

As a result of discussions, both parties confirmed the main items described on the attached sheets.

Georgetown, April 23,2002


Dr.Kunihiko Hirabayashi
Leader
Basic Design Study Team
Japan International Cooperation Agency
(Japan)


Mr. Doorga Persaud
Permanent Secretary
Ministry of Health
The Cooperative Republic of Guyana


Mr. John Isaacs
Permanent Secretary
Ministry of Foreign Trade and International Cooperation

ATTACHMENT

1. Components of the Draft Report

The Government of Guyana agreed and accepted in principle the components of the draft report explained by the Team.

2. Japan's Grant Aid Scheme

The Guyana side understands the Japan's Grant Aid Scheme and the necessary measures to be taken by the Government of Guyana as described in ANNEX-3 of the Minutes of Discussions signed by the both parties on October 30, 2001.

3. Schedule of the Study

JICA will complete the final report on the Basic Design Study in accordance with the confirmed items and send it to the Government of Guyana by September, 2002.

4. Other Relevant Issues

4-1. Organization Structure for the Project

Agency	Institution	Responsible Official
Coordinating Agency	Ministry of Foreign Trade and International Cooperation	Director, Department of International Cooperation
Implementing Agency	Ministry of Health	Permanent Secretary
Project Management (Counterpart) Agency	Regional Democratic Council Ministry of Health(Region VI)	Regional Executive Officer Regional Health Officer

4-2. Project Site

Both sides confirmed the site for the Project is as indicated in Annex-1.

The title of the above mentioned land should be passed in favor of the Ministry of Health as soon as possible after the Exchange of Notes so as not to cause inconvenience in implementation of the Project.

4-3. Waste Management

Both sides agreed that waste management would be a major concern for the Project and the Guyana side agrees to undertake the following:

- (1) To confirm, before the Exchange of Notes, with the Environmental Protection Agency (EPA) through formal procedure that the measures planned for the Project are effective to minimize any negative environmental impact.
- (2) To set up a comprehensive operational plan for waste management at the New Amsterdam Hospital with technical assistance from the Japanese side.

4-4. Technical Assistance

- (1) The Guyana side requested the consultant services for waste management, operation and management system of facilities and equipment as one of the components of the Grant Aid.
- (2) The Guyana side requested to participate in a counterpart training program on waste management to be conducted in Japan.

4-5. Final Equipment List

The Guyana side requested the final equipment list attached as Annex-2.

The Guyana side stressed the necessity of an incinerator for effectively implementing waste management and gave the assurance that the required operational cost would be allocated.

The Japan side will further study the item with * in the list.



4-6. Preparation of the Project Site

The Guyana side understands from the discussion with the Japanese side that the following aspects of preparation of the Project site would be their responsibility:

- (1) The pre-loading of the project site is desirable to avoid possible problems to the facilities.
- (2) Provision of telecommunication lines to the Project site.

4-7. Monitoring and Evaluation

- (1) The Guyana side will set up a Committee to monitor the progress of the Project during the construction period.
- (2) The Guyana side would be required to submit an annual monitoring report to The Embassy of Japan to Guyana in Venezuela every January for five consecutive years, following the completion of the Project. This report should be prepared by the Regional Health Officer, Region 6 and should include following:

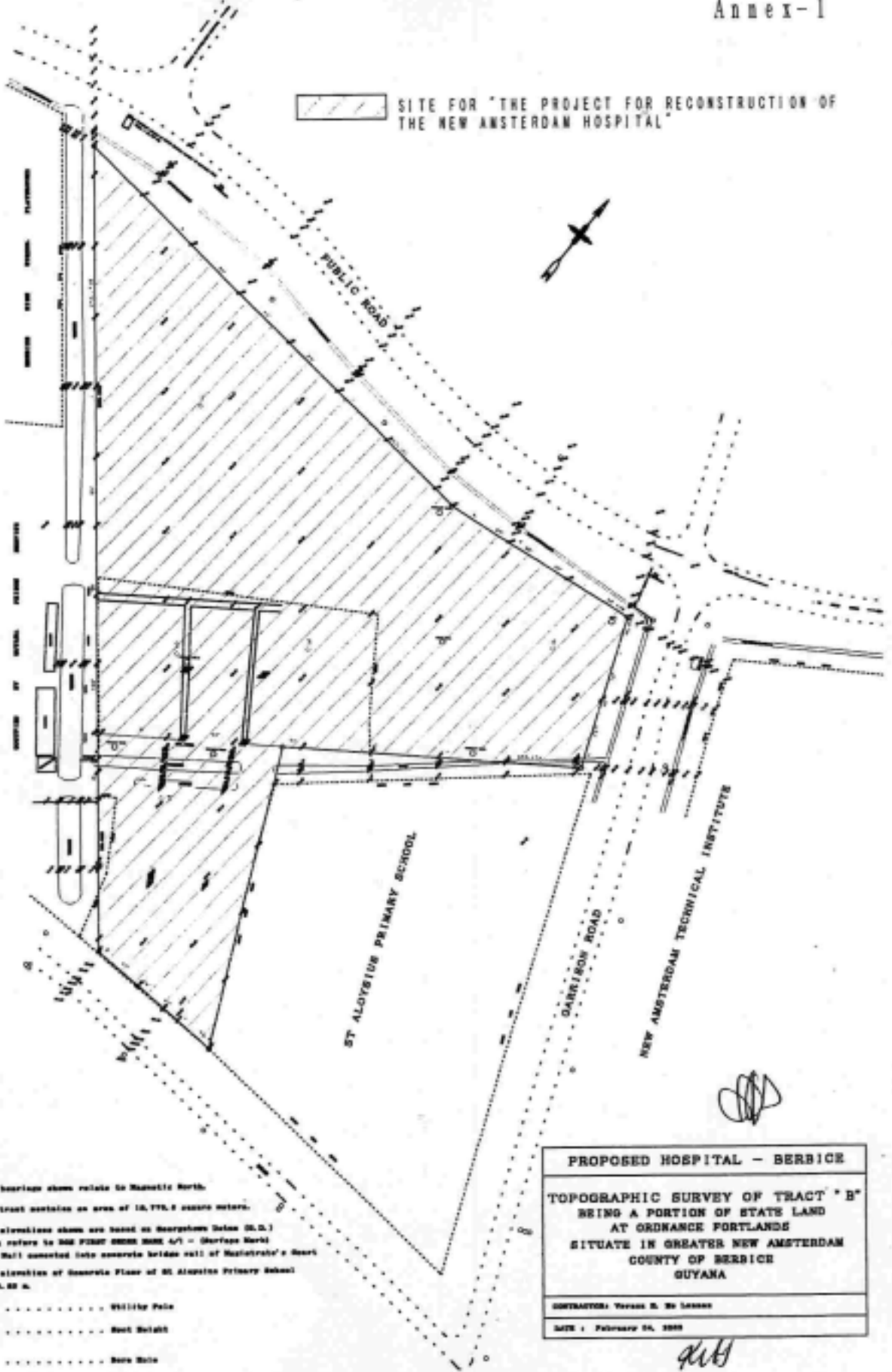
Contents of the Annual Report

- (I) Introduction and Background
- (II) The Current Health Situation in Region 6
- (III) Patients Profile Trend in the New Amsterdam Hospital
- (IV) Major indicators and trend
 - i) Total number of patients by specialty per month
 - ii) Average bed occupancy rate by specialty per month
 - iii) Total number of referred patients by specialty per month
 - iv) Total number of operations by specialty per month
- (V) Trouble shooting
- (VI) Recommendation
- (VII) Conclusion

PLH




a

 SITE FOR "THE PROJECT FOR RECONSTRUCTION OF THE NEW AMSTERDAM HOSPITAL"



NOTES :

1. All bearings shown relate to Magnetic North.
2. The tract contains an area of 18,775.8 square meters.
3. All elevations shown are based on Georgetown Datum (G.D.) which refers to S.M. P. 2007 20000 MARK 4/1 - (Geometric Mark) Pine Mall connected into concrete bridge wall of Nucleotrate's Bank.
4. The elevation of Concrete Floor at St. Aloysius Primary School is 16.00 m.

-  White Pole
-  Rock Details
-  Bench Marks

PROPOSED HOSPITAL - BERBICE
TOPOGRAPHIC SURVEY OF TRACT "B" BEING A PORTION OF STATE LAND AT ORDNANCE FORTLANDS SITUATE IN GREATER NEW AMSTERDAM COUNTY OF BERBICE GUYANA
CONTRACTOR: YVES S. DE LOUVE
DATE : February 04, 2005

Y.S. De Louve

Equipment List

Item No.	Description	Q'ty
	CSSD	
J-01	High Pressure Steam Sterilizer	2
J-03	Working Table	1
J-04	Sterilizer Container	1
J-06	Dressing Drum Cabinet	1
	NICU	
G-11	Suction Unit (Hanging Type)	3
G-12	Oxygen Inhaler Apparatus (Floating Type)	3
I-13	Infant Incubator	2
	X-RAY	
E-01	X-Ray Unit	1
E-02	Mobile X-Ray Unit	1
E-10	X-Ray Accessories	1
	X-RAY (DARK ROOM)	
E-05	Automatic X-Ray Film Processor	1
E-09	Cassette Pass Box	1
	X-RAY (READING ROOM)	
E-03	Reception Desk for X-ray Department	1
E-07	X-Ray Film Illuminator	1
	X-RAY (FILM KEEPING ROOM)	
E-08	Film Loading Table	1
E-11	X-Ray Film Keeping Shelf	1
	OPHTHALMOLOGY	
B-08	Instrument Storage Container	1
B-09	Instrument & Dressings Cabinet	1
B-10	Auto Refractometer	1
B-11	Keratometer	1
B-12	Chart Projector	1
B-13	Slit Lamp	1
B-14	Trial Lens Set	1
B-15	Examination Chair for Ophthalmology	1
B-16	Electric Tonometer	1
B-17	Ophthalmoscope, Indirect Type	1
B-18	Ophthalmoscope, Direct Type	1
	EMERGENCY	
G-04	Examining Cart	2
G-05	Emergency Light	2
G-06	X-Ray Film Illuminator	2
G-07	Diagnostic Instrument Set for Emergency	2
G-08	Treatment Instrument Set for Emergency	2
G-09	Medicine Cabinet	1
G-10	Resuscitation Trolley	1
G-11	Suction Unit (Hanging Type)	2
G-12	Oxygen Inhaler Apparatus (Floating Type)	2
G-13	Emergency Resuscitation Kit	2
G-14	Instrument & Dressings Cabinet	1
G-15	Stretcher Trolley for Emergency	2
G-18	Nebulizer	1
G-19	Sphygmomanometer for Adult and Child	2

A

Kills

Item No.	Description	Q'ty
EMERGENCY (OBSERVATION)		
G-16	Patient Bed for Emergency (Observation)	2
G-17	Bedside Cabinet	2
CLINIC (OUT PATIENT FOR GENERAL.GY.OB.)		
A-04	Examining Couch	1
A-05	Examining Light	1
A-06	X-Ray Film Illuminator	1
A-07-2	Diagnostic Instrument Set for General and Gynecology	1
A-10-1	Weighing Scale for Adult	1
A-11-1	Sphygmomanometer for Adult	1
A-13	Clothes Basket	1
A-17	Gynecological Examining Table	1
A-18	Gynecological Examining Unit	1
A-20	Fetal Heart Detector	1
CLINIC (TREATMENT FOR GENERAL.GY.OB.)		
A-08	Instrument & Dressings Cabinet	1
A-09	Medicine Cabinet	1
A-15	Treatment Instrument Set	1
A-23	Electric Boiling Sterilizer	1
CLINIC (OUT PATIENT FOR GENERAL.PEDIATRIC)		
A-04	Examining Couch	1
A-05	Examining Light	1
A-06	X-Ray Film Illuminator	1
A-07-3	Diagnostic Instrument Set for General,Pediatric,ENT	1
A-10-2	Weighing Scale for Adult and Child	1
A-11-2	Sphygmomanometer for Adult and Child	1
A-12	Two Basin Stand	1
A-13	Clothes Basket	1
A-19	Baby Scale	1
CLINIC (OUT PATIENT FOR GENERAL)		
A-04	Examining Couch	2
A-05	Examining Light	2
A-06	X-Ray Film Illuminator	2
A-07-1	Diagnostic Instrument Set for General	2
A-10-1	Weighing Scale for Adult	2
A-11-1	Sphygmomanometer for Adult	2
A-12	Two Basin Stand	1
A-13	Clothes Basket	2
A-14	Oxygen Inhaler Apparatus	1
CLINIC (TREATMENT FOR GENERAL)		
A-08	Instrument & Dressings Cabinet	1
A-09	Medicine Cabinet	1
A-15	Treatment Instrument Set	1
A-23	Electric Boiling Sterilizer	1
CLINIC (OUT PATIENT FOR OPHTHALMOLOGY)		
A-12	Two Basin Stand	1
CLINIC (TREATMENT FOR OPHTHALMOLOGY)		

2

Kil/

Item No.	Description	Qty
A-09	Medicine Cabinet	1
A-23	Electric Boiling Sterilizer	1
	CLINIC (PLASTER ROOM)	
A-16	Plaster Instrument Set	1
	CLINIC (OUT PATIENT FOR SURGERY ORTHOPEDICS)	
A-04	Examining Couch	1
A-05	Examining Light	1
A-06	X-Ray Film Illuminator	1
A-07-4	Diagnostic Instrument Set for Surgery and Orthopedics	1
A-10-1	Weighing Scale for Adult	1
A-11-1	Sphygmomanometer for Adult	1
A-12	Two Basin Stand	1
A-13	Clothes Basket	1
	CLINIC (TREATMENT FOR SURGERY, OPHTHALMOLOGY)	
A-08	Instrument & Dressings Cabinet	1
A-09	Medicine Cabinet	1
A-15	Treatment Instrument Set	1
A-23	Electric Boiling Sterilizer	1
	CLINIC (OUT PATIENT FOR DENTAL)	
A-12	Two Basin Stand	1
	CLINIC (TREATMENT FOR DENTAL)	
A-08	Instrument & Dressings Cabinet	1
A-09	Medicine Cabinet	1
	DENTAL	
C-05	Diagnostic Instrument Set	1
C-06	Autoclave for Dental	1
	OPERATING ROOM	
B-05	Microsurgery Instrument set	1
B-06	Ophthalmic Surgeon Stool	1
B-19	Operating Table for Ophthalmology	1
H-01	Operating Table	2
H-02	Operating Light	3
H-03-1	Anesthesia Apparatus	3
H-03-2	Pump Set for Eliminate Surplus Gas	3
H-04	Anesthesia Instrument Set	3
H-05	Electro Surgical Unit	2
H-06	Operating Microscope for Ophthalmology	1
H-07	Suction Unit (with Casters)	3
H-08	X-Ray Film Illuminator for Operating Room	3
H-09	Instrument & Dressings Cabinet for Operating Room	3
H-10	Medicine Refrigerator for Operating Room	3
H-11	Warming Cabinet for Operating Room	3
H-12	Water Sterilizer (with Brush Dispenser and Soap Dispenser)	2
H-15	Ventilator	2
H-17-2	Suction Unit (Hanging Type)	3
H-18-1	Laparotomy Instrument Set	2
H-18-2	Thoracotomy Instrument Set	2
H-18-3	Urological Surgery Instrument Set	2
H-18-4	Orthopedic Surgery Instrument Set	2

2

Kit

Item No.	Description	Qty
H-18-5	Burr Hole Instrument Set	1
H-18-6	Skull Traction Instrument Set	2
H-18-7	Skin Harvesting and Grating Instrument Set	1
H-18-8	Caesarean Section Instrument Set	2
H-23	Local Anesthesia Set	2
H-24	Kick Bucket	3
H-25	Instrument tray stand	3
OPERATING ROOM (RECOVERY)		
G-12	Oxygen Inhaler Apparatus (Floating Type)	3
H-17-2	Suction Unit (Hanging Type)	3
OPERATING ROOM (PRE ANESTHESIA)		
H-03-2	Pump Set for Eliminate Surplus Gas	1
H-17-2	Suction Unit (Hanging Type)	1
OPERATING ROOM & RECOVERY ROOM		
H-14	Recovery Bed	3
H-16	Resuscitation Trolley	2
H-17-1	Low Pressure Continuous Suction Unit	1
H-19	Infusion Pump	4
H-20	Feeding Syringe Pump	2
H-21	Defibrillator	1
H-22	Patient Monitor	2
K-22	Drug Safe	1
NEONATAL		
I-08	Pediatric Treatment Table	1
EXAMINATION ROOM OF PHYSIOLOGICAL FUNCTION (ECG)		
A-04	Examining Couch	1
A-13	Clothes Basket	1
A-21	Electrocardiograph	1
EXAMINATION ROOM OF PHYSIOLOGICAL FUNCTION (ULTRASOUND)		
A-04	Examining Couch	1
A-13	Clothes Basket	1
A-22	Ultrasound Scanner	1
OPHTHALMOLOGY WARD		
G-11	Suction Unit (Hanging Type)	2
G-12	Oxygen Inhaler Apparatus (Floating Type)	2
K-01	Patient Bed	8
K-02-1	2-Crank Bed for Adult	2
K-04	I.V.Hanger Rod	4
K-05	Overbed Table	2
K-06	Bedside Cabinet	10
K-08	X-Ray Film Illuminator	1
K-09	Medicine Cabinet	1
K-10	Instrument & Dressings Cabinet	1
K-11-1	Weighing Scale for Adult	1
K-12-1	Diagnostic Instrument Set for Ophthalmology	1
K-13	Treatment Instrument Set	1
K-15	Nebulizer	1
K-16	Examining Light	1
K-17	Wheel Chair	1
K-18	Stretcher Trolley	1
K-19	Oxygen Inhaler Apparatus	1
K-20	Suction Unit (Medium Size)	1

a

MS


Item No.	Description	Qty
K-23	Electric Boiling Sterilizer	1
K-26	Urinal & Bed Pan Rack	2
SURGERY, ORTHOPEDICS (FEMALE) WARD		
G-11	Suction Unit (Hanging Type)	2
G-12	Oxygen Inhaler Apparatus (Floating Type)	2
K-01	Patient Bed	6
K-02-1	2-Crank Bed for Adult	2
K-04	I.V. Hanger Rod	4
K-05	Overbed Table	2
K-06	Bedside Cabinet	10
K-08	X-Ray Film Illuminator	1
K-09	Medicine Cabinet	1
K-10	Instrument & Dressings Cabinet	1
K-11-1	Weighing Scale for Adult	1
K-12-2	Diagnostic Instrument Set for Surgery, Orthopedics	1
K-13	Treatment Instrument Set	1
K-14	Medicine Refrigerator for Ward	1
K-15	Nebulizer	1
K-16	Examining Light	1
K-17	Wheel Chair	1
K-18	Stretcher Trolley	1
K-19	Oxygen Inhaler Apparatus	1
K-20	Suction Unit (Medium Size)	1
K-23	Electric Boiling Sterilizer	1
K-26	Urinal & Bed Pan Rack	2
L-03	Orthopedic Bed	2
L-04	Traction Apparatus	2
SURGERY, ORTHOPEDICS (MALE) WARD		
G-11	Suction Unit (Hanging Type)	2
G-12	Oxygen Inhaler Apparatus (Floating Type)	2
K-01	Patient Bed	12
K-02-1	2-Crank Bed for Adult	2
K-04	I.V. Hanger Rod	6
K-05	Overbed Table	2
K-06	Bedside Cabinet	16
K-08	X-Ray Film Illuminator	1
K-09	Medicine Cabinet	1
K-10	Instrument & Dressings Cabinet	1
K-11	Weighing Scale for Adult	1
K-12-2	Diagnostic Instrument Set for Surgery, Orthopedics	1
K-13	Treatment Instrument Set	1
K-14	Medicine Refrigerator for Ward	1
K-15	Nebulizer	1
K-16	Examining Light	1
K-17	Wheel Chair	1
K-18	Stretcher Trolley	1
K-19	Oxygen Inhaler Apparatus	1
K-20	Suction Unit (Medium Size)	1
K-21	Resuscitation Trolley	1
K-22	Drug Safe	1
K-23	Electric Boiling Sterilizer	1
K-24	Ice Making Machine	1
K-26	Urinal & Bed Pan Rack	2
L-03	Orthopedic Bed	2
L-04	Traction Apparatus	2
MATERNITY WARD		
G-11	Suction Unit (Hanging Type)	2
G-12	Oxygen Inhaler Apparatus (Floating Type)	2

R

WGH

Item No.	Description	Q'ty
K-01	Patient Bed	14
K-02-1	2-Crank Bed for Adult	2
K-04	I.V.Hanger Rod	6
K-05	Overbed Table	2
K-06	Bedside Cabinet	16
K-08	X-Ray Film Illuminator	1
K-09	Medicine Cabinet	1
K-10	Instrument & Dressings Cabinet	1
K-11-1	Weighing Scale for Adult	1
K-12	Diagnostic Instrument Set for Delivery	1
K-13	Treatment Instrument Set	1
K-15	Nebulizer	1
K-16	Examining Light	1
K-17	Wheel Chair	1
K-18	Stretcher Trolley	1
K-19	Oxygen Inhaler Apparatus	1
K-20	Suction Unit (Medium Size)	1
K-23	Electric Boiling Sterilizer	1
K-24	Ice Making Machine	1
K-26	Urinal & Bed Pan Rack	2
K-27	Baby Scale	1
K-28	Baby Bassinet	16
PEDIATRICS WARD		
G-11	Suction Unit (Hanging Type)	2
G-12	Oxygen Inhaler Apparatus (Floating Type)	2
K-02-2	2-Crank Bed for Pediatrics	2
K-04	I.V.Hanger Rod	4
K-05	Overbed Table	2
K-08	X-Ray Film Illuminator	1
K-09	Medicine Cabinet	1
K-10	Instrument & Dressings Cabinet	1
K-11-2	Weighing Scale for Pediatrics	1
K-12	Diagnostic Instrument Set for Pediatrics	1
K-13	Treatment Instrument Set	1
K-14	Medicine Refrigerator for Ward	1
K-15	Nebulizer	1
K-16	Examining Light	1
K-17	Wheel Chair	1
K-18	Stretcher Trolley	1
K-19	Oxygen Inhaler Apparatus	1
K-20	Suction Unit (Medium Size)	1
K-21	Resuscitation Trolley	1
K-23	Electric Boiling Sterilizer	1
K-24	Ice Making Machine	1
K-26	Urinal & Bed Pan Rack	2
MEDICINE (FEMALE) WARD		
G-11	Suction Unit (Hanging Type)	2
G-12	Oxygen Inhaler Apparatus (Floating Type)	2
K-01	Patient Bed	8
K-02-1	2-Crank Bed for Adult	2
K-04	I.V.Hanger Rod	4
K-05	Overbed Table	2
K-06	Bedside Cabinet	10
K-08	X-Ray Film Illuminator	1
K-09	Medicine Cabinet	1
K-10	Instrument & Dressings Cabinet	1
K-11-1	Weighing Scale for Adult	1
K-12	Diagnostic Instrument Set for General	1
K-13	Treatment Instrument Set	1

R

Kit/ 

Item No.	Description	Qty
K-14	Medicine Refrigerator for Ward	1
K-15	Nebulizer	1
K-16	Examining Light	1
K-17	Wheel Chair	1
K-18	Stretcher Trolley	1
K-19	Oxygen Inhaler Apparatus	1
K-20	Suction Unit (Medium Size)	1
K-23	Electric Boiling Sterilizer	1
K-24	Ice Making Machine	1
K-26	Urinal & Bed Pan Rack	2
MEDICINE (MALE) WARD		
G-11	Suction Unit (Hanging Type)	2
G-12	Oxygen Inhaler Apparatus (Floating Type)	2
K-01	Patient Bed	14
K-02-1	2-Crank Bed for Adult	2
K-04	I.V.Hanger Rod	6
K-05	Overbed Table	2
K-06	Bedside Cabinet	16
K-08	X-Ray Film Illuminator	1
K-09	Medicine Cabinet	1
K-10	Instrument & Dressings Cabinet	1
K-11-1	Weighing Scale for Adult	1
K-12	Diagnostic Instrument Set for General	1
K-13	Treatment Instrument Set	1
K-14	Medicine Refrigerator for Ward	1
K-15	Nebulizer	1
K-16	Examining Light	1
K-17	Wheel Chair	1
K-18	Stretcher Trolley	1
K-19	Oxygen Inhaler Apparatus	1
K-20	Suction Unit (Medium Size)	1
K-21	Resuscitation Trolley	1
K-22	Drug Safe	1
K-23	Electric Boiling Sterilizer	1
K-24	Ice Making Machine	1
K-26	Urinal & Bed Pan Rack	2
GYNECOLOGY WARD		
G-11	Suction Unit (Hanging Type)	2
G-12	Oxygen Inhaler Apparatus (Floating Type)	2
K-01	Patient Bed	8
K-02-1	2-Crank Bed for Adult	2
K-04	I.V.Hanger Rod	4
K-05	Overbed Table	2
K-06	Bedside Cabinet	10
K-08	X-Ray Film Illuminator	1
K-09	Medicine Cabinet	1
K-10	Instrument & Dressings Cabinet	1
K-11-1	Weighing Scale for Adult	1
K-12	Diagnostic Instrument Set for General and Gynecology	1
K-13	Treatment Instrument Set	1
K-15	Nebulizer	1
K-16	Examining Light	1
K-17	Wheel Chair	1
K-18	Stretcher Trolley	1
K-19	Oxygen Inhaler Apparatus	1
K-20	Suction Unit (Medium Size)	1
K-22	Drug Safe	1
K-23	Electric Boiling Sterilizer	1
K-26	Urinal & Bed Pan Rack	2

R

and

Item No.	Description	Q'ty
DELIVERY ROOM		
G-11	Suction Unit (Hanging Type)	2
G-12	Oxygen Inhaler Apparatus (Floating Type)	2
H-12	Water Sterilizer (with Brush Dispenser and Soap Dispenser)	2
I-01	Labour Table	3
I-02	Bedside Cabinet	3
I-03	Delivery Table	2
I-04	Delivery Light	2
I-05	Resusciator	1
I-06	Instrument & Dressings Cabinet	1
I-07	Obstetric Instrument Set	4
I-09	Baby Scale	1
I-11	Suction Unit (Large Size)	2
I-12	Electric Boiling Sterilizer (Foot Pedal Type)	1
I-14	Fetal Monitor	1
PHARMACY		
D-01	Prescription Counter	1
D-02	Working Chair	3
D-03	Water Still	1
D-04	Work Table	1
D-05	Hot Plate	1
D-06	Medicine Balance	1
D-07	Weighing Balance	1
D-08	Medicine Refrigerator for Pharmacy	1
D-09	Drug Safe, Medicine Cabinet	1
LAUNDRY		
M-01	Washer	1
M-02	Dryer	1
M-03	Electric Ironing Machine	1
LABORATORY (CLINICAL LABORATORY)		
F-01	Medicine Refrigerator for Laboratory	1
F-02	Binocular Microscope	2
F-03	Hematocrit Centrifuge	1
F-04	Blood Glucose Meter	1
F-05	Blood Cell Counter, Manual Type	3
F-06	Hemoglobinometer	1
F-07	Coaguro Meter	1
F-08	Bilirubin Meter	1
F-09	Blood Mixer (Test tube type)	2
F-10	System Laboratory Table	1
F-13	Hot Plate	2
F-15	Water Bath	1
F-19	pH Meter	1
F-21	Centrifuge	1
F-22	Plate Mixer	1
F-28	Laboratory Instruments Set	1
F-33	RH view box	1
LABORATORY (BLOOD COLLECTING ROOM)		
A-13	Clothes Basket	1
F-23	Balance for Blood Bank	1
F-30	Blood Bank Refridgerator	1
F-31	Donner's Bed	1
F-32	Height & Weighing Scale	1

2

461

Item No.	Description	Qty
LABORATORY (MICROBIOLOGICAL LABORATORY)		
D-10	Hot Air Sterilizer	1
F-12	Binocular Microscope	1
F-14	Colony Counter	1
F-16	Incubator	1
F-17	Drying Cabinet	1
F-25	Laboratory Sterilizer	1
MORTUARY		
N-02	Autopsy Table	2
N-03	Autopsy Instrument Set	1
GENERAL		
O-01	Incinerator	*

[Handwritten signature]

det.

Q

6. 事業事前評価表

1. 協力対象事業名
ガイアナ協同共和国ニューアムステルダム病院再建計画
2. 我が国が援助することの必要性・妥当性
<p>(1) 我が国が当該国に対し援助することの必要性・妥当性</p> <p>南米大陸の北東部に位置するガイアナ国は 1966 年に英国から独立したが、その後の社会主義路線の失敗や経済の低迷により一人当たり国民所得が 760US ドル（2000 年）と中南米諸国の中でも最も貧しい国の一つである。我が国は 1974 年以来ガイアナ国に対し無償資金協力及び技術協力による援助を行っており、過去には発電、精米施設等の無償資金協力を実施し国民生活に直接裨益するプロジェクトとして高い評価を受けている。1997 年以降再び経済が低迷し続けているため国家財政は苦しく国民生活に直接裨益する援助を行うことが求められている。</p> <p>(2) 当該プロジェクトを実施することの必要性・妥当性</p> <p>ガイアナ国の医療体制は中央への一極集中の傾向が強く、中央に比べ地方医療体制の整備が遅れている。このため同国の開発計画である「国家開発戦略」における保健政策では、地方における医療施設の改善および第 1 次（予防接種などの保健所レベル）から第 3 次（心臓外科などの高度医療を行なう専門病院等）までの医療機関が効率的に連携するレファラル体制の整備を優先課題としている。</p> <p>ガイアナ国第二の行政区である第 6 県（人口約 17 万人）では地域医療の中核を担うニューアムステルダム病院が英国植民地時代の 1884 年に設立されたが、今日でも施設は設立当時の木造建物であり、また医療機材は絶対数の不足と老朽化のため適切な医療サービスが提供できない状態にある。このため第 6 県では約 110km 離れた首都のジョージタウン病院に通わざるを得ない患者も多く、また下位レファラルである地区病院からの転送患者や紹介患者をニューアムステルダム病院が受け入れるのも困難であるため第 6 県における医療レファラル体制は機能せず、同病院に対する地域住民の信頼は低下している。</p>
3. 協力対象事業の目的(プロジェクト目標)
ニューアムステルダム病院を整備することにより第 6 県の地域住民に適切な医療サービスを提供できるようにすることを目的とする。
4. 協力対象事業の内容
<p>(1) 対象地域</p> <p>ガイアナ国第 6 県</p> <p>(2) アウトプット</p> <p>ニューアムステルダム病院の施設と機材が整備される。</p> <p>(3) インプット</p> <p>【日本側】</p> <p>外来棟、中央診療棟(手術、分娩、救急、検査、中央材料)、病棟(114 床)、サービス棟、事務管理棟の建設 手術機材、分娩機材、診断機材、検査機材、滅菌機材、焼却炉、洗濯機材の調達 医療廃棄物処理及び設備・機材の保守管理についての技術指導</p> <p>【ガイアナ国側】</p> <p>建設用地の確保、電話幹線敷設、水道・電気引込、フェンス設置、既存機材移設、什器・備品調達、技術指導に係る指導者確保</p> <p>(4) 総事業費</p> <p>概算事業費 15.18 億円（日本側 14.78 億円、ガイアナ国側 0.40 億円）</p> <p>(5) スケジュール</p> <p>詳細設計期間を含め 25 ヶ月の工期を予定</p> <p>(6) 実施体制</p> <p>実施機関：保健省 運営機関：第 6 県庁/保健省第 6 県保健局</p>

5. プロジェクトの成果

(1) プロジェクトの裨益対象の範囲および規模

対象の範囲：第6県住民
裨益の規模：約170,000人

(2) 事業の目的(プロジェクト目標)達成を示す成果指標

	現状(注1)	2005年
専門外来患者数(注2)	18,752件	増加
病床稼働率	35%	増加
1ベッド当たりの床面積	30.15 m ²	49.26 m ²
病室と廊下の区分(注3)	なし	あり
レントゲン撮影	対応不能	対応可能
心電図による診断	対応不能	対応可能
新生児の黄疸治療	対応不能	対応可能
白内障の手術	対応不能	対応可能
院内で給水可能な場所(注4)	3カ所	30カ所

(注1) 現状を表す数値は、床面積を除き1998年から2000年までの平均値。

(注2) 専門外来とは、ここでは外科、整形外科、内科、産婦人科、小児科、歯科を指す。

(注3) 現在は専用の廊下がなく病室内を通路としているため不衛生で患者の安静が確保されていない。

(注4) 現在は病院内の水道設備が機能しておらず手術室ですらバケツで水を汲み溜めて使用している。

(3) その他の成果指標

	現状	計画完了1年後
医療廃棄物処理方法	野焼き	医療廃棄物用焼却炉による焼却処理

6. 外部要因リスク(事業の目的(プロジェクト目標)の達成に関するもの)

- (1) ガイアナ国側が施設、機材の運営、維持管理を適切に行う。
- (2) ガイアナ国側が技術指導の内容に従い医療廃棄物を適切に処理する。
- (3) ガイアナ国側が必要な医療従事者、要員を確保する。
- (4) 下位の医療機関等が適切に運営され、対象地域のレファラル機能が維持される。

7. 今後の評価計画

(1) 事後評価に用いる成果指標

上記5.(2)の指標

(2) 評価のタイミング

2005年以降

2002年 7月 日現在

地域	南米	調査団名または専門 家氏名	基本設計調査団	調査の種類また は指導科目	ニューアムステルダム国立病院再建計画基本設計調査	作成部課	株式会社山下設計
国名	ガイアナ	配属機関名		現地調査期間 または派遣期間	平成13年9月29日～平成13年11月5日(基本設計調査) 平成14年1月26日～平成14年2月9日(第2次基本設計調査) 平成14年4月8日～平成14年4月27日(ドラフト説明)	担当者氏名	鈴木 修

番号	資料の名称	版型	ページ 数	オリジナル コピーの別	部数	発行社等(発行年)	寄贈・購入 (価格)の別
1.	A NEW GEOGRAPHY OF GUYANA	図書	107	オリジナル	1	MACMILLAN EDUCATION LTD. (1999年)	購入
2.	MULTIPLE INDICATOR CLUSTER SURVEY	図書	110	コピー	1	ガイアナ国統計局 (2001年)	購入
3.	STATISTICAL BULLETIN	図書	92	オリジナル	1	ガイアナ国統計局 (2001年)	購入
4.	TRANSITION	図書	110	オリジナル	1	INSTITUTE OF DEVELOPMENT STUDIES (2000年)	購入
5.	FINAL REPORT GEOTECHNICAL INVESTIGATION	図書	66	オリジナル	3	Ground Structures Engineering Consultants Ltd. (2002年)	現地再委託業 務成果品
6.							
7.							
8.							
9.							
10.							
11.							
12.							
13.							
14.							
15.							

8. ソフト・コンポーネント実施計画工程表

投入 廃棄物管理技術者、電気・設備管理技術者、機材管理技術者：各 1 名

日順	廃棄物管理技師	電気設備管理技師/機材管理技師	備考		
日本国内	1	/	現地での作業を効率的に行うためマニュアル試案は日本国内で準備する。		
	2				
	3				
	4				
	5				
	6				
	7				
	8				
	9				
	10			準備(管理マニュアル試案作成)	
	11				
	12				
現地	1	東京 ニューヨーク	予算確保等、保健省の協力を確認する。		
	2	ニューヨーク ジョージタウン		• 保健省説明	
	3	ジョージタウン ニューアムステルダム			
	4	<策定段階>	<策定段階>	<策定段階> 現場の状況を確認し、実施する上で不都合な内容を調整した上で最終的なガイドライン、またはマニュアルを完成する。	
	5	• 廃棄物の種別調査(現場)	• 先方担当者の参加を得て管理マニュアルの完成		
	6	• 廃棄物の分類	• 管理組織の確立		
	7	• 分類毎の処理方法確定	• 維持管理台帳の作成		
	8	• 部門別責任者の責任分担確定	<実践段階> • 維持管理の組織が運営上支障なく機能することを確認する。 • 関係者への管理マニュアルの内容を講義。 • 担当者に定期点検の実際を指導する。 • 医療現場、廃棄物管理との調整を行う。 • 維持管理台帳の記入		
	9	• 以上の現場情報を盛り込んだ管理ガイドラインの完成			
	10	• ポスターの作成			
	11				
	12				
	13				
	14	<実践段階>			ニューヨーク ジョージタウン
	15	• ワークショップの開催			ジョージタウン ニューヨーク
	16	• 各部門における責任事項の実践		ニューヨーク 東京	
	17	• 焼却、滅菌等、機材運用の試行			
	18	• 院外搬出に関わる市、県との調整			
	19				
	20				
	21				
	22				
	23				
	24				
	25				
	26				
	27	ニューヨーク ジョージタウン			
	28	ジョージタウン ニューヨーク			
	29	ニューヨーク 東京			
	30				

実施日数

担当	国内	現地	合計
廃棄物管理技師	12 日	30 日	42 日
施設・設備管理技師	3 日	21 日	24 日
機材管理技師	3 日	21 日	24 日
総延日数	18 日	72 日	90 日

